

### 艾克欧东晟商贸(上海)有限公司 上海总公司

上海市长宁区娄山关路555号 长房国际广场2301-02, 2310室  
电话 : +86 (0)21-3250-5525  
传真 : +86 (0)21-3250-5526  
E-mail: ntc@ikonet.co.jp

### 艾克欧东晟商贸(上海)有限公司 北京分公司

北京市朝阳区光华路4号东方梅地亚C座1909室  
电话 : +86 (0)10-6515-7681  
传真 : +86 (0)10-6515-7689

### 艾克欧东晟商贸(上海)有限公司 广州分公司

广东省广州市越秀区环市东路368号花园大厦8楼834室  
电话 : +86 (0)20-8384-0797  
传真 : +86 (0)20-8381-2863

### 艾克欧东晟商贸(上海)有限公司 武汉分公司

湖北省武汉市硚口区武胜路72号泰合广场2300室  
电话 : +86 (0)27-8556-1610  
传真 : +86 (0)27-8556-1630

### 艾克欧东晟商贸(上海)有限公司 深圳分公司

广东省深圳市宝安区新安街道灵芝园社区创业二路188号  
勤诚达大厦1808室  
电话 : +86 (0)755-2265-0553  
传真 : +86 (0)755-2298-0665

### 艾克欧东晟商贸(上海)有限公司 西安分公司

陕西省西安市新城区长乐西路166号朝阳国际广场B幢2010室  
电话 : +86 (0)29-8323-5915

### 艾克欧东晟商贸(上海)有限公司 青岛分公司

山东省青岛市崂山区深圳路101号青铁华润城47号楼608室  
电话 : +86 (0)532-8670-2246  
传真 : +86 (0)532-8670-2242

### 艾克欧东晟商贸(上海)有限公司 沈阳分公司

辽宁省沈阳市和平区南京北街206号中山皇冠假日酒店城市广场C座1203室  
电话 : +86 (0)24-2334-2662  
传真 : +86 (0)24-2334-2442

### 宁波事务所

浙江省宁波市海曙区中山东路181号中农信大厦3406室  
电话 : +86 (0)574-8718-9535  
传真 : +86 (0)574-8718-9533

### IKO-THOMPSON (SHANGHAI) LTD.

2301-02, 2310, MetroPlaza No.555, LouShanGuan Road,  
ChangNing District, Shanghai, People's Republic of China, 200051  
Tel : +86 (0)21-3250-5525  
Fax : +86 (0)21-3250-5526  
E-mail: ntc@ikonet.co.jp

#### 海外事务所

#### ■ IKO THOMPSON KOREA CO.,LTD. (韩国)

Tel : +82 (0)2-6337-5851  
Fax : +82 (0)2-6337-5852

#### ■ IKO THOMPSON ASIA CO., LTD. (泰国)

Tel : +66 (0)2637-5115  
Fax : +66 (0)2637-5116

#### ■ IKO INTERNATIONAL, INC. (美国)

NEW JERSEY : Tel. +1-973-402-0254 Fax. +1-973-402-0441  
ILLINOIS : Tel. +1-630-766-6464 Fax. +1-630-766-6869  
CALIFORNIA : Tel. +1-562-941-1019 Fax. +1-562-941-4027  
GEORGIA : Tel. +1-770-418-1904 Fax. +1-770-418-9403  
TEXAS : Tel. +1-972-925-0444 Fax. +1-972-707-0385

#### ■ IKO THOMPSON BEARINGS CANADA, INC. (加拿大)

Tel : +1-647-931-3933

#### ■ IKO THOMPSON BRAZIL SERVICE CO.,LTD. (巴西)

Tel : +55 (0)11-2366-3033

#### ■ NIPPON THOMPSON EUROPE B.V. (欧洲)

ROTTERDAM(荷兰) : Tel. +31 (0)10-462 68 68  
DÜSSELDORF(德国) : Tel. +49 (0)211-41 40 61 Fax. +49 (0)211-42 76 93  
REGENSBURG(德国) : Tel. +49 (0)941-20 60 70 Fax. +49 (0)941-20 60 719  
MILTON KEYNES(英国) : Tel. +44 (0)1908-566144  
MADRID(西班牙) : Tel. +34 949-26 33 90 Fax. +34 949-26 31 13  
PARIS(法国) : Tel. +33 (0)1-48 16 57 39 Fax. +33 (0)1-48 16 57 46

### 日本东晟株式会社

〒108-8586 日本东京都港区高轮2丁目19-19  
Tel +81 (0)3-3448-5850  
Fax +81 (0)3-3447-7637

<https://www.ikont.co.jp/cs/>

- 产品的外观和规格等会因改良而变更, 恕不预先通知。
- 出口本产品时, 请确认对方国家、用途和需要方, 如果符合客观条件, 请办理出口许可申请等必要的手续。
- 本产品目录在编制时力求正确, 但因写错或漏字等而造成损失, 恕不承担责任。

**Oil Minimum**

保护地球环境的 IKO

销售店

# IKO

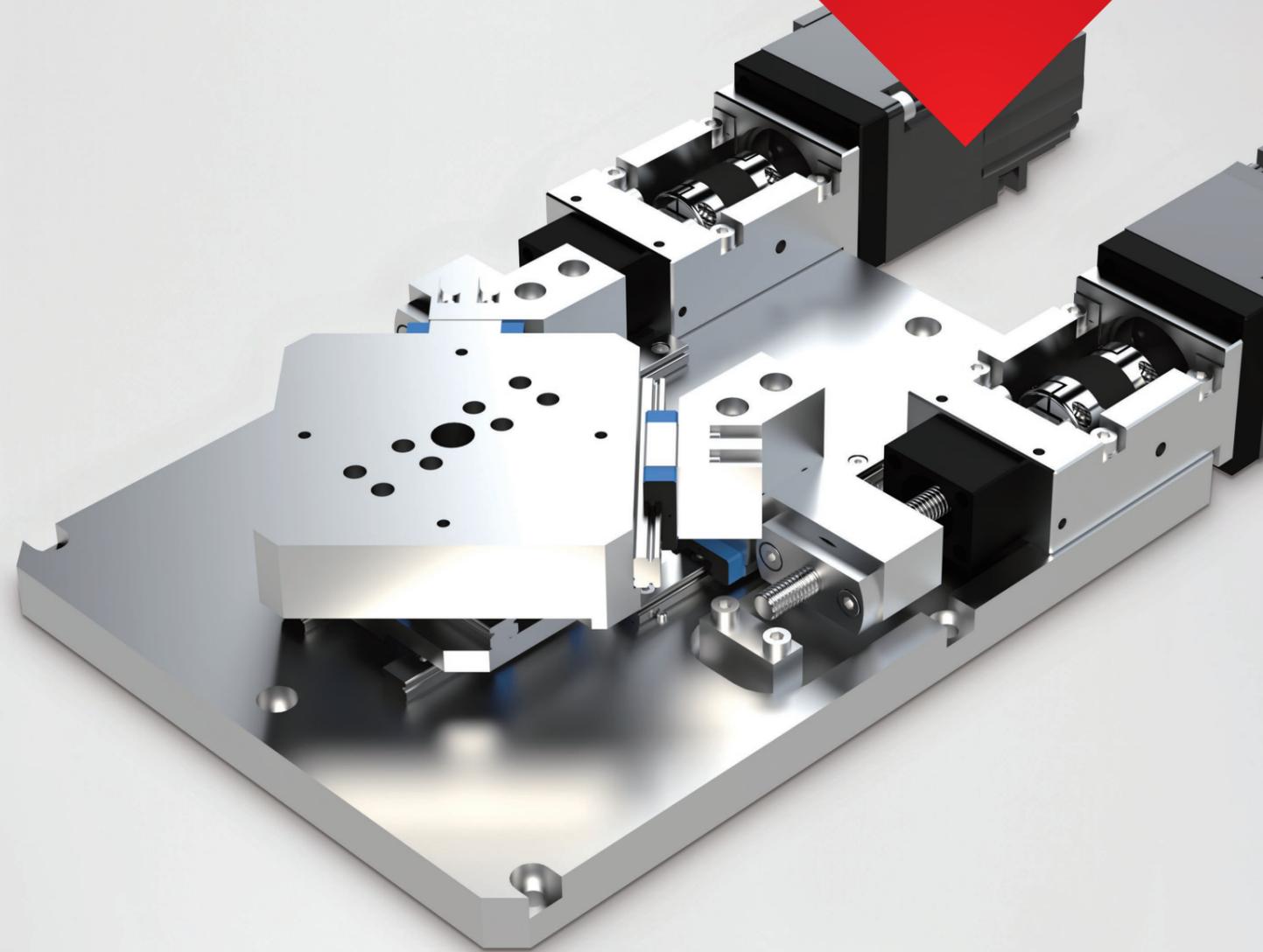
New

平行驱动工作台™

# PD...S

新结构的XY工作台闪亮登场

专利申请中



IKO 日本东晟株式会社

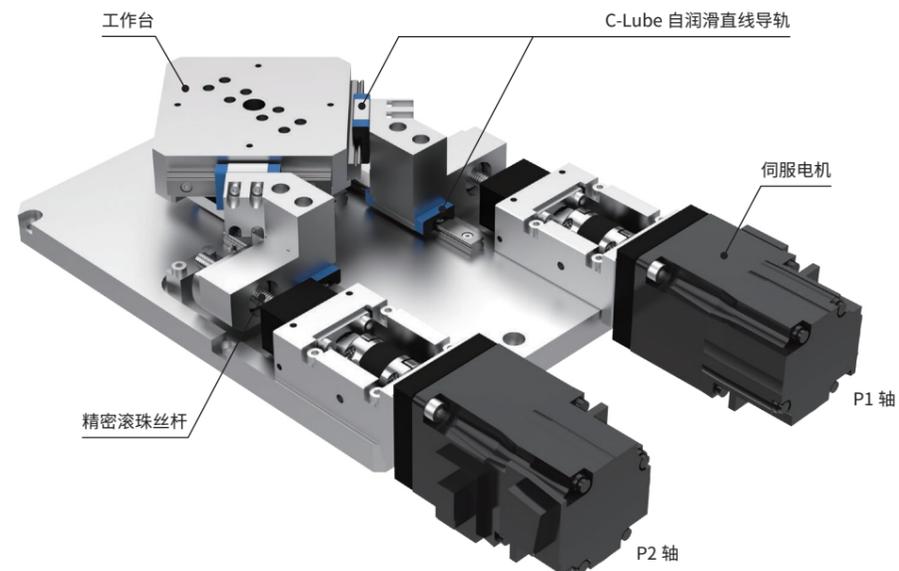
# 融合了IKO制造技术的 独特结构的平行驱动工作台™ PD...S 全新上市!!

## 结构·特性

IKO 平行驱动工作台 PD...S是IKO独特的精密定位XY工作台，配备了将2轴平行并列配置的滚珠丝杆传动装置的直线运动转换为XY运动的机构，因此实现了低断面化。

不同于以往的叠加单轴传动装置的XY工作台，这款工作台的周围没有可动的电机或电线类，便于从外部接近工作台，可实现作业区域不受限制的高度灵活的装置设计。

直线导向部采用免维护系列C-Lube自润滑直线导轨。结构紧凑、耐久性优异的工作台。



动作说明	示意图
沿同一方向旋转P1轴和P2轴时，工作台沿X方向移动。	
沿相反方向旋转P1轴和P2轴时，工作台沿Y方向移动。	
仅旋转P1轴或P2轴时，工作台沿对角线方向移动。	

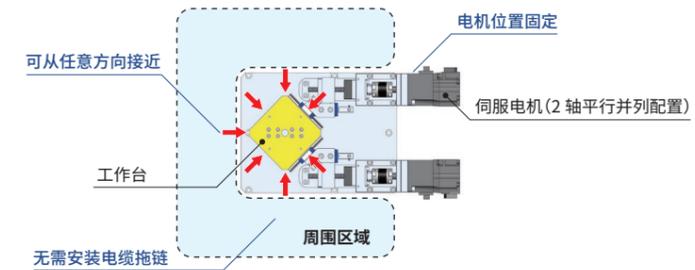
备注  
 • 通过组合上述动作，还可以执行圆弧运动等各种动作。  
 • 在从滚珠丝杆侧观察电机主体的视角下，正转为向右（顺时针方向）转动。

## 特点

### 1 独特结构的平行并列驱动

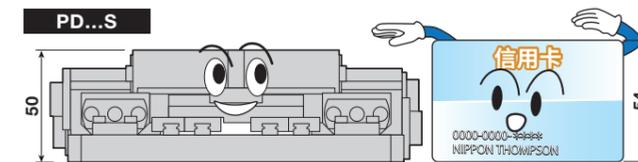
平行并列配置电机的全新XY工作台。

电机采用单向配置，可以从非配置侧的任意方向轻松作业。电机位置固定，在工作台运行时不会移动，也无需预留任何空间来防止干涉。作业空间不受限制，可实现高度灵活的装置设计。



### 2 低断面且外观简洁!

电机采用平行并列配置，与以往的工作台相比，实现了极低的断面高度。还省去了以往的工作台所需的可动部配线和电缆拖链。外观简洁，重量轻、省空间。



### 3 通过多样化定制满足客户需求

平行驱动工作台可实现高精度且极其灵活的设计。

即使是第4页记载以外的尺寸，也可根据客户需求更改尺寸和追加规格。敬请向IKO咨询。



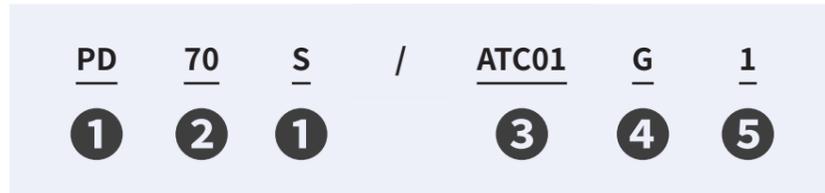
扫描下面的二维码，  
观看实际动作的视频。



## 公称型号·各种特性

### 公称型号

#### 排列例



①型号	PD...S: 平行驱动工作台
②大小尺寸	70: 工作台的宽度尺寸
③电机安装板的指定	ATC*: 根据所使用的电机, 从表1中选择
④滚珠丝杆种类	G: 研磨丝杆
⑤滚珠丝杆导程	1: 导程1mm

备注  
 • 电机请用户自备。 • 请指定适用于所用电机的电机安装板。  
 • 表2中所示的联轴器安装于主体后发货。但联轴器为临时固定, 因此请用户进行最终位置调整。

表1 电机安装板的适用

种类	使用的电机				法兰边长 mm	电机 安装板 标记	内螺纹尺寸		
	生产厂家	系列	型号	额定输出 W			均等 配置	尺寸	PCD
AC 伺服 电机	(株)安川电机	Σ-7/Σ-10	SGM7J-A5A/SGMXJ-A5A	50	□ 40	ATC01	4	M4 通孔	46
			SGM7A-A5A/SGMXA-A5A						
	(株)三菱电机	J4/J5	HG-MR053	50	□ 40	ATC01	4	M4 通孔	46
			HG-KR053/HK-KT053W						
松下(株)	MINAS A6	MSMF5A	50	□ 38	ATC02	4	M3 通孔	45	
(株)日立产机系统	AD	ADMA-R5L	50	□ 40	ATC01	4	M4 通孔	46	

备注 电机详细规格请参照各电机生产厂家的产品目录。

表2 联轴器的型号

电机 安装板	联轴器的型号	生产厂家	联轴器的惯量 $J_c$ $\times 10^{-5} \text{kg} \cdot \text{m}^2$
ATC01	XGT-19C-5×8	锅屋百迪株式会社	0.084
ATC02			

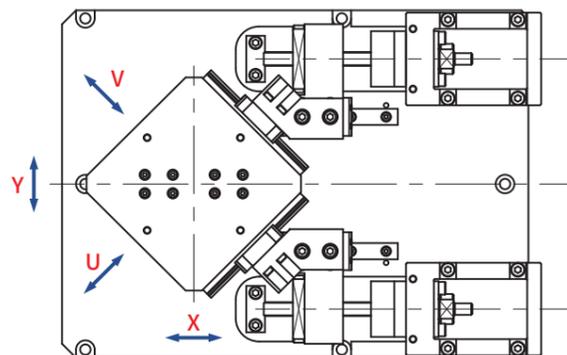
备注 联轴器的详细规格请参照生产厂家的产品目录。

### 各种特性

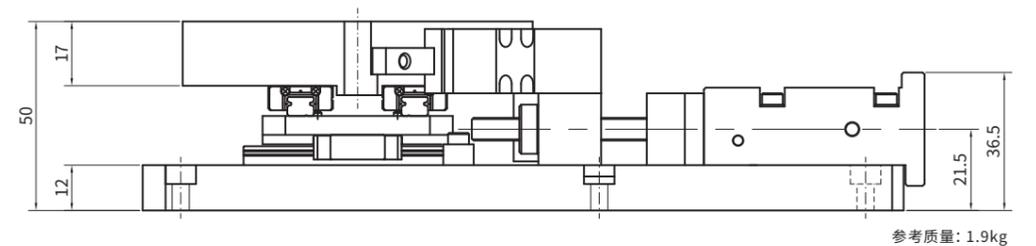
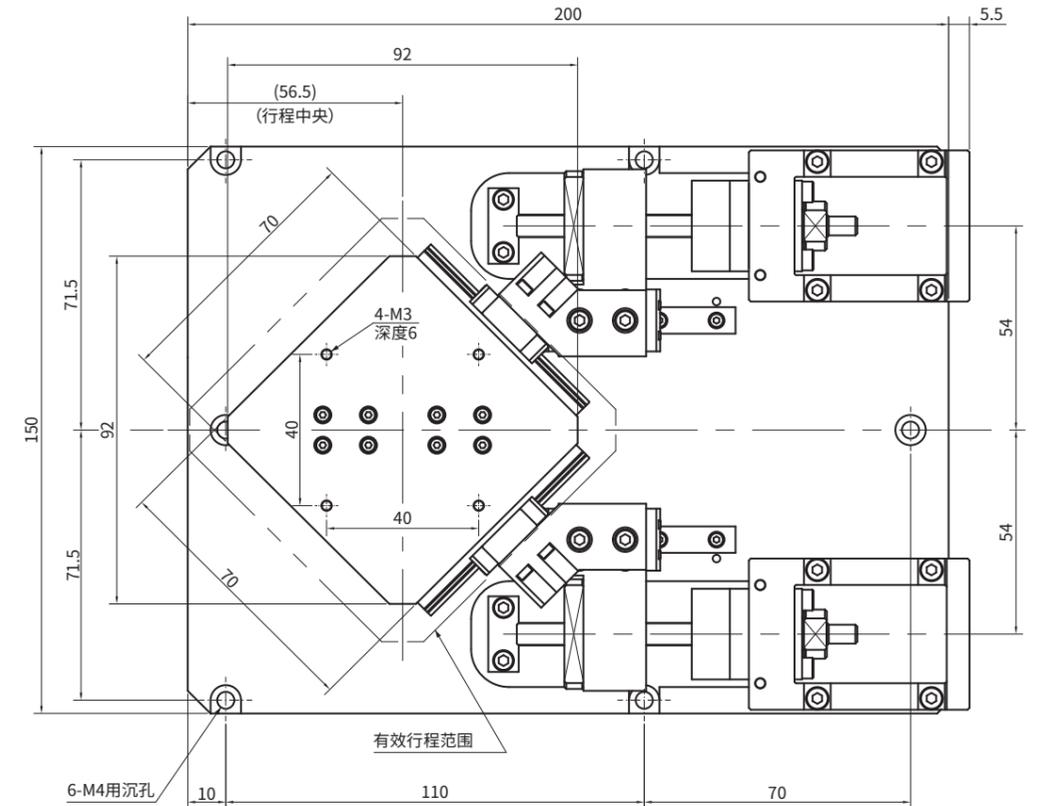
表3 各种特性

项目	型号及大小尺寸	PD70S
X、Y方向有效行程 mm		±10
U、V方向有效行程 mm		±7
X、Y方向最高速度 mm/s <sup>(1)</sup>		50
U、V方向最高速度 mm/s <sup>(1)</sup>		35
最大装载质量 kg <sup>(2)</sup>		5
重复定位精度 mm		±0.002

注<sup>(1)</sup> 电机转速表示 3000rpm 时的值。实际的最高速度需要根据所用的电机以及与负载条件等相应的运行模式来探讨。  
 注<sup>(2)</sup> 质量为装载在工作台中央位置的值。

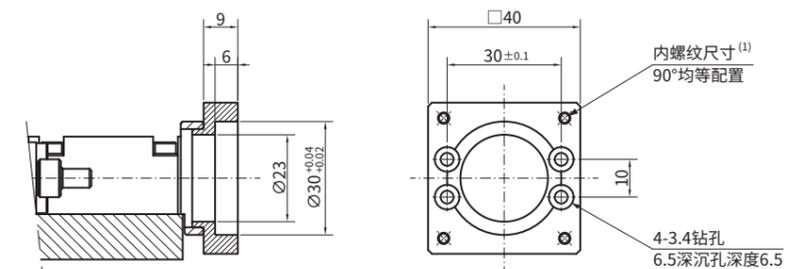


## 产品尺寸



如果安装螺丝的拧入深度过长, 将对可动工作台的行走性能造成不良影响, 因此请勿插入比螺纹孔深度更长的螺栓。

## 安装板尺寸



注<sup>(1)</sup> 有关内螺纹尺寸, 请参照第3页记载的表1电机安装板的适用。